



Katholische Kirchengemeinde St. Marien
Pastor Stefan Krinke
Tel. 04541 859883
pastorkrinke@sankt-ansverus.de
Hebbelstraße 8
22946 Trittau

Шановні українці,

Щиро вітаємо вас у католицькій парафії Триттау!

Ми зворушені тим, що ви пережили за останні кілька днів і тижнів і що згодом привело вас сюди, у Триттау та околиці.

Разом із помічниками нашої громади ми хочемо запропонувати вам місце, де, окрім відкритого храму та богослужінь, ви зможете зустрітися з іншими земляками та людьми з нашої громади та поспілкуватися.

Ми запрошуємо вас:



Щоп'ятниці з 15:30 до 17:00:

Ігровий гурток для українських дітей з батьками Початок: 25 березня 2022 року



Кожен другий вівторок (парні тижні) о 18:45:

Вечеря для українців

Початок: вівторок, 22 березня 2022 р.
(12 календарний тиждень)

Будь ласка, зареєструйтеся до Доріс Вендт за один день, вказавши кількість людей, за номером телефону:
0174/2162991(Тел./What's App/SMS).

Будь ласка, також зв'яжіться з нами, якщо у вас немає можливості доїхати на зустрічі. Після цього ми спробуємо організувати для вас трансфер.

Усі зустрічі відбуваються в парафіяльній залі поруч із церквою Святого Марієна, Hebbelstraße 8, у Триттау. Будь ласка, візьміть із собою офіційний тест на коронавірус (та сама дата) Більше інформації про нашу парафію та громаду можна знайти тут:

www.sankt-ansverus.de

Вітання від імені Католицької Церкви
Ваш пастор Стефан Крінке та організаційна команда Богослужіння:
вівторок о 18.00, неділя о 9.15
Церква відкрита для вас щодня з 8:00 до 18:00.



Katholische Kirchengemeinde St. Marien
Pastor Stefan Krinke
Tel. 04541 859883
pastorkrinke@sankt-ansverus.de
Hebbelstraße 8
22946 Trittau

Liebe Ukrainerinnen, liebe Ukrainer,

wir heißen Sie von Herzen in der Katholischen Kirchengemeinde Trittau willkommen! Uns berührt, was Sie in den vergangenen Tagen und Wochen durchlebt haben und in der Folge hierher nach Trittau und Umgebung geführt hat.

Gemeinsam mit Helferinnen und Helfern unserer Gemeinde möchten wir Ihnen einen Ort anbieten, an dem Sie neben einer geöffneten Kirche und der Mitfeier der Gottesdienste andere Landsleute und Menschen aus unserer Gemeinde treffen und ins Gespräch kommen können.

Wir laden Sie ein:



**Jeden Freitag
von 15:30 bis 17:00 Uhr:
Spielkreis für ukrainische
Kinder mit ihren Eltern**

Beginn: Freitag, 25. März 2022



**Jeden zweiten Dienstag
(gerade Wochen)**

um 18:45 Uhr:

Abendbrot für Ukrainer/innen

Beginn: Dienstag, 22. März 2022
(12. Kalenderwoche)

Bitte melden Sie sich hierfür mit Angabe der Personenzahl jeweils einen Tag vorher bei Doris Wendt unter der Telefonnummer: 0174/2162991 (Tel./What's App/SMS) an.

Bitte melden Sie sich auch, wenn Sie keine Transportgelegenheit haben, um zu den Treffen zu kommen. Wir bemühen uns dann, den Transfer für Sie zu organisieren.

Alle Treffen finden im Gemeindesaal neben der Kirche St. Marien, Hebbelstraße 8, in Trittau statt. Bitte bringen Sie einen tagesaktuellen, offiziellen Coronatest mit.

Weitere Informationen zu unserer Pfarrei und Gemeinde finden Sie hier: www.sankt-ansverus.de

Im Namen der Katholischen Kirchengemeinde grüßen Sie herzlich

Ihr Pastor Stefan Krinke und das Organisationsteam

Gottesdienste: Dienstag um 18 Uhr, Sonntag um 9:15 Uhr

Offene Kirche: Die Kirche ist täglich von 8:00 bis 18:00 Uhr für Sie geöffnet.